



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 25/1/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN ACCORD POUR PROTEGER 800  
ACRES DE TERRES AGRICOLES ET FORESTIERES DANS LES MONTS  
TACONIQUES.**

***Le nouveau complexe préservé de la Ferme de la Haute Vallée (High Valley Farm)  
à Copake jouxte 18 000 acres de terres protégées dans trois Etats***

***L'annonce survient au moment où le Gouverneur propose une augmentation  
historique du Fonds de protection de l'environnement***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un accord de conservation de 800 acres qui comblera une lacune essentielle de la préservation du Parc d'Etat taconique dans le Comté de Columbia. L'accord englobera une zone forestière protégée majeure des Monts Taconiques le long de la frontière de l'Etat de New York et du Massachusetts, au bénéfice des amateurs de la beauté de cette région, consommateurs des produits locaux, et de plus de deux douzaines d'animaux rares et d'espèces de plantes. La protection de High Valley Farm à Copake est l'aboutissement d'une collaboration sur plusieurs années entre The Nature Conservancy, The Columbia Land Conservancy, l'Etat de New York et le propriétaire de la propriété, Edgar Masters.

« La préservation de la Ferme de la Haute Vallée (High Valley Farm) poursuit l'engagement de l'Etat de New York à protéger les espaces de plein air et sa riche histoire d'intendance environnementale », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « La beauté naturelle et la vitalité agricole de cette région sont des moteurs économiques et touristiques considérables pour la région, et cette mesure permettra d'assurer qu'elles resteront ainsi pour les générations à venir. »

Dans le cadre de l'accord, le Bureau des parcs, espaces récréatifs et de la préservation historique de l'Etat de New York (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) a acquis des servitudes qui resteront sauvages sur plus de 660 acres de terres forestières ; et Columbia Land Conservancy a acquis une servitude agricole sur 140 acres. Le prix total était de 4 millions de dollars, avec l'Etat payant 2,2 millions de dollars pris sur le Fonds de protection de l'environnement et The Nature Conservancy contribuant à hauteur de 1,8 million de dollars sur le prix d'achat. Columbia Land Conservancy maintiendra et contrôlera les restrictions des servitudes.

En tant que grande propriété privée entre les zones des Chutes d'eau de Copake

(Copake Falls) et l'étang Rudd (Rudd Pond) du parc d'Etat taconique de 6 700 acres, la parcelle représentait une première priorité de protection pour les Parcs d'Etat.

**Le Commissaire des Parcs d'Etat, Rose Harvey, a déclaré :** « L'accord assure que cette caractéristique essentielle du paysage du Parc d'Etat taconique – une immense bande de terres forestières adjacentes – ne sera jamais réduite, fragmentée ou développée en lotissements, et restera à jamais un point de vue extrêmement important et un habitat pour toutes les espèces. L'Etat de New York a beaucoup de chance d'avoir l'engagement du Gouverneur Cuomo de protéger les espaces de plein air, la générosité de The Nature Conservancy pour contribuer à rendre possible la préservation des endroits magnifiques de notre Etat, et le partenariat de Columbia Land Conservancy et du propriétaire qui a accepté une vente à des fins caritatives. »

**Wayne Klockner, Vice-Président et Directeur d'Etat de The Nature Conservancy dans le Massachusetts, a déclaré :** « Ce projet préserve un habitat fantastique dans la région des Trois Etats pour une variété d'espèces sauvages et de terres agricoles pour la population. Nous sommes reconnaissants à nos partenaires pour leurs efforts sans relâche qui ont permis la réalisation de cet accord. »

**Le Propriétaire de la Ferme de la Haute Vallée (High Valley Farm), Edgar Masters, a déclaré :** « Je suis ravi d'être partenaire des Parcs de l'Etat de New York, de The Nature Conservancy et de Columbia Land Conservancy pour protéger High Valley Farm. Même si la propriété reste privée et sur le rôle d'imposition, ses champs, ses forêts et sa vie sauvage sont à jamais protégés contre le développement, la récolte de bois et la fragmentation forestière. Entourée par le Parc d'Etat taconique et la réserve forestière du Massachusetts, la protection de ces acres boucle le cercle qui a débuté en 1925 lorsque mon grand-père a donné à l'Etat de New York 38 acres pour créer le Parc d'Etat taconique. »

**Le Directeur Exécutif de Columbia Land Conservancy, Peter R. Paden, a déclaré :** « Ce projet permet de protéger une zone d'une importance de conservation extraordinaire. Cela a été un plaisir pour Columbia Land Conservancy de collaborer avec nos partenaires de The Nature Conservancy, du Bureau des parcs, espaces récréatifs et de la préservation historique de l'Etat de New York, et Edgar Masters pour le mener à bien. Il est particulièrement gratifiant de travailler avec un propriétaire qui a un lien très fort avec sa propriété, une forte appréciation de sa valeur écologique unique et un fort engagement à l'égard de sa protection à perpétuité. »

The Nature Conservancy, qui a dirigé le projet, a travaillé en étroite collaboration avec les parties pour assurer que les deux servitudes progressaient ensemble de façon à ce que les forêts et les champs puissent être protégés simultanément.

Cette annonce survient au moment où le Gouverneur Cuomo propose de nombreuses initiatives soutenant l'héritage de l'Etat de New York en matière de protection de l'environnement dans le cadre de son programme 2016. Le Gouverneur a annoncé que l'Etat de New York allouera 300 millions de dollars au Fonds de protection de

l'environnement de l'Etat – le montant le plus élevé pour ce fonds et plus du double du niveau du fonds lorsque le Gouverneur a pris ses fonctions. Cette augmentation offrira un financement record pour les investissements environnementaux urgents, ajoutant des ressources pour l'acquisition de terres, la protection des terres agricoles, la prévention et l'éradication des espèces envahissantes, la revitalisation des rives, et un programme ambitieux de justice environnementale.

La conservation écarte la menace importante de développement résidentiel – des douzaines de lotissements de maisons auraient pu être sous-divisés le long de la route de la propriété – exclut la possibilité d'une gestion forestière inappropriée et d'une dégradation de l'habitat, et protège à jamais le point de vue sur le paysage magnifique. Les servitudes agricoles placées sur la zone de terres agricoles de la propriété assureront que les champs seront disponibles pour l'activité agricole à l'avenir, tout en protégeant les ressources du sol et l'intégrité des habitats naturels, qui soutiendront aussi la résilience.

Le complexe High Valley Farm borde le Parc d'Etat taconique de l'Etat de New York, la forêt d'Etat de Mont Washington du Massachusetts, et le Parc d'Etat de Bash Bish Falls, reliant les parcs et assurant des forêts contiguës et intactes. L'accord assure qu'une partie de la piste taconique du Sud qui traverse la propriété restera disponible au public, bien que le reste de la propriété demeurera privé. En plus de protéger un habitat crucial pour la vie sauvage, les oiseaux, les poissons et les plantes, ces forêts interconnectées offriront une résilience face au changement climatique et soutiendront des animaux divers comme l'ours noir.

Le projet de la Ferme de la Haute Vallée (High Valley Farm) protège également les terres agricoles louées à un fermier local qui est membre d'Hudson Valley Fresh, une coopérative laitière dédiée à la protection de l'héritage agricole de la Vallée de la Rivière Hudson. Le fourrage cultivé à High Valley Farm est essentiel pour le troupeau de bovins de 400 têtes d'Holstein situé à proximité à Copake.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418